

ECHO

DE

Marly

JOURNAL D'INFORMATIONS MUNICIPALES ■ Hiver 2017 ■ N°93

Ville Fleurie



PAGE 24

VŒUX DU MAIRE,

concerts de Nouvel An



INSPIRE ME
TZ

P 12

*Mobilisez-vous
pour le Téléthon*

P 17

*Bilan
de mi-mandat*

P 28

*Cap sur...
la Métropole*

04	VIE DES QUARTIERS	12	TÉLÉTHON	26	VIE DES ENTREPRISES
05	JUMELAGE	16	ENVIRONNEMENT	28	METZ MÉTROPOLE
06	INFOS ASSOCIATIONS	17	BILAN MI-MANDAT	30	ÇA S'EST PASSÉ À MARLY
08	CSC LA LOUVIÈRE	21	VIE SOCIALE	34	VIE CIVIQUE
10	VIE SCOLAIRE	22	ÉVÉNEMENTIEL	35	ÉTAT CIVIL
11	CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS	25	CONSERVATOIRE	36	AGENDA

■ **CONCERTS DE NOUVEL AN**

Vœux du maire à la population 5, 6 et 7 janvier 2018

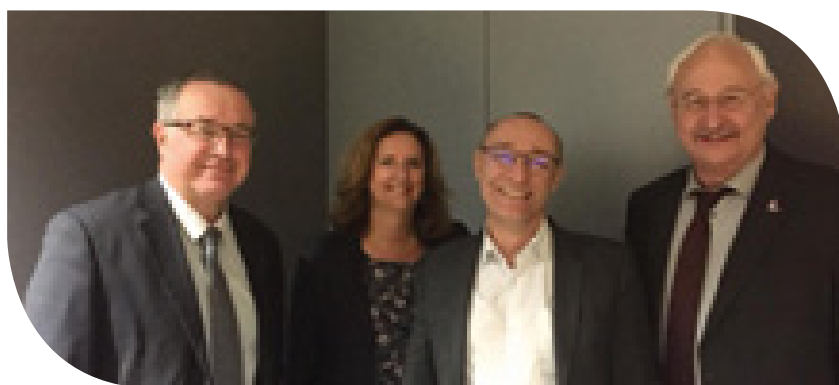
**PERMANENCE D'INSCRIPTIONS :
SAMEDI 9 DÉCEMBRE, DE 9H À 12H, NEC**

Plus d'infos
page 24

Thierry Hory président

de la commission sports de la région Grand Est

L'élection du successeur de Philippe Richert a eu lieu le vendredi 20 octobre. Jean Rottner est le nouveau président du Grand Est. Avec ce nouveau mandat, l'exécutif, la commission permanente ainsi que les commissions thématiques ont été remaniés. Thierry Hory, maire de Marly, est désormais président de la commission sports de la région Grand Est. Il est épaulé par l'Alsacienne Marièle Wies et le Mussipontain Henry Lemoine. Jean-Paul Omeyer (à droite sur la photo) est le vice-président de la région au titre du sport.



JOURNAL D'INFORMATIONS MUNICIPALES ■ HIVER 2017 ■ N°93 ■ info@marly57.fr ■ www.marly57.fr

Directeur de publication : Thierry Hory • Rédacteur en chef : Raphaël Roux • Responsable de la rédaction : Magali Adam • Conception graphique : PhiXso • Impression : imprimerie Interprint • Nombre d'exemplaires : 5 000 • Crédits photos : Jean Christophe Fraisse, Daniel Neisius, ville de Marly, Regard Image, Yann Arthus Bertrand, AdobeStock et iStock.



Crédit photo : Jean-Christophe Fruise

■ AGENDA

Thierry Hory s'est rendu à l'Elysée mercredi 22 novembre à l'invitation du Président de la République dans le cadre des échanges entre l'Etat et les collectivités locales.

Les fêtes de fin d'année approchent et chacun se prépare à se retrouver en famille pour passer de bons moments que l'on espère des plus sereins pour toutes et tous. Dans un environnement qui est devenu anxiogène depuis quelques années, il est bon de se retrouver auprès de ses proches. C'est à leur côté, probablement, que vous aurez l'occasion de lire ces lignes. La période est propice pour tous de faire le point sur l'année passée et de se projeter sur celle qui arrive. C'est aussi le moment pour en faire de même pour notre ville. Pour Marly, 2017 a été une année marquée par des constantes qui sont la marque des valeurs sûres. D'abord sur le plan financier, notre ville est régulièrement citée pour sa bonne gestion, son désendettement se poursuit et tout cela, sans nuire aux investissements d'avenir. Parallèlement le dynamisme et donc l'attractivité de notre ville se sont renforcés. De même, si nos sportifs ont, comme chaque année, porté haut les couleurs de Marly, il est indéniable que nos associations

culturelles ont valorisé le savoir-faire de nos artistes. Qui plus est, notre conservatoire municipal comme le NEC ont contribué à donner une image positive de Marly et ce, bien au-delà du pays messin. Je vous invite d'ailleurs à consulter le livret programme du NEC distribué avec ce magazine et vous constaterez que la saison 2017/2018 sera, encore une fois, extraordinaire. Par ailleurs, le tissu d'entreprises dont nous bénéficions ne cesse de se développer dans les différentes zones économiques comme au centre-ville et à Frescaty, pour le bonheur du plus grand nombre. Notons que l'année 2017 a été des plus tranquilles pour nos anciens qui ont vu récemment un nouvel équipement s'ouvrir au quartier Paul Joly. Il en est de même pour nos plus jeunes qui profitent d'installations de qualité. Pour 2018, nous allons nous mobiliser pour maintenir notre label "3 fleurs" tout en faisant la promotion de nos bonnes pratiques environnementales. Nous nous attacherons à étoffer l'offre de nos parcs de jeux. Nous accompagnerons le

FC Metz dans son projet d'installation de camp d'entraînement à Frescaty, ainsi que les nombreuses entreprises qui s'annoncent sur la ZAC Bellefontaine. Concernant la sécurité de toutes et tous, nous allons multiplier l'installation de caméras sur la voie publique et passer à la phase pratique dans l'armement de notre police municipale. Parallèlement, comme déjà annoncé, l'essentiel de nos efforts va se porter dans la réfection et l'embellissement du centre La Louvière. Mais l'information qu'il importe de retenir dès à présent est, après le vote récent et majoritaire des conseils d'écoles, le retour à la semaine de 4 jours dans nos écoles pour septembre 2018.

Il fait décidément bon vivre à Marly et je formule le vœu que cela perdure encore de nombreuses années. Au nom de la municipalité, je vous souhaite de bonnes fêtes de fin d'année et une excellente année 2018.

THIERRY HORY

Maire de Marly

■ RÉFÉRENTS DES COMITÉS DE QUARTIER

CENTRE VILLE

Laura GATTO

Rue du Haut du Four – 06 66 04 82 52
laura.gatto57@gmail.com

Eve GUNDOGAN

Place de Gaulle – 06 30 32 51 58
eve@gundogan.fr

José MENDES TEIXEIRA

Rue des Ecoles – 06 34 51 58 35
jose.mendes-teixeira@marly57.fr

GARE

Gilles HOUILLON

Rue de Largentier – 06 80 89 40 24
gilleshouillon57@gmail.com

Philippe RHIM

Rue de Metz – 06 76 96 87 20
philippe.rhim@hotmail.fr

LES CLOS

Evelyne CHOISEL

Clos des Sorbiers – 03 87 63 72 87
evelyne.choisel@numericable.fr

Jean-Claude GREMLING

Clos des Acacias – gremling@numericable.fr

Catherine SAINT-MARD

Hameau de la Grange – 06 10 69 30 65
henaultca@numericable.fr

MARLY FRESCATY

Joëlle LEE

Rue J.J. Henrion – 03 55 80 04 46
jo.lee@numericable.fr

Emmanuel ANTUOFERMO

Impasse F. d'Arlandes – 06 74 42 18 94
emmanuelantufermo@gmail.com

ORÉE NORD DELAÎTRE

Eric MALAJ

Rue des Genêts – 06 23 55 24 33
eric.malaj@outlook.fr

Klaudia MALAJ

Rue des Genêts – 06 49 32 81 07
malaj.klaudia@yahoo.fr

Philippe REISS

Rue des Genêts – 06 77 40 92 99
phireiss@modulonet.fr

ORÉE NORD SEILLE

Nicole BUZON

Rue des Bleuets – 03 87 62 20 06
nrbuzon@numericable.fr

Bernadette ROUX

Avenue des Azalées – 06 03 81 30 13
bernadetterouxmarly57@gmail.com

ORÉE SUD

Nathalie GERARD

06 04 41 03 75
nathalie.gerard57@hotmail.com

CONNECTEZ-VOUS

**SUR LE SITE DE LA VILLE
POUR ACCÉDER À L'ESPACE INTERACTIF
DES COMITÉS DE QUARTIER !**

Déneigement: *mode d'emploi*

En matière de déneigement, il y a un principe qui prévaut sur les autres : la prévention. En effet, dans la plupart des cas, les bulletins d'alerte météo permettent aux services municipaux d'effectuer un premier salage dans les rues de la commune. Par ailleurs, la jurisprudence reconnaît que les mesures, prises par le maire en vue d'assurer le déneigement, peuvent être modulées en fonction de l'importance et de la nature de la circulation publique sur les voies, ainsi que les fonctions de desserte de celles-ci. À Marly, si un deuxième salage peut être envisagé aux aurores, il a vocation à dégager en premier lieu les voies prioritaires en respectant un ordre préétabli : le parcours des bus, les axes principaux et les entrées de ville, les rues

en pente, les établissements publics tels que la crèche, les écoles, l'église, la mairie, les rues desservant les établissements pour personnes âgées et à mobilité réduite (EPDAH), pour le passage éventuel des ambulances. Les rues présentant le moins de risques comme les impasses ou les rues pavillonnaires (rues où la circulation est la moins importante) sont salées en dernier.



■ LE SAVIEZ-VOUS ?

1. Les voies prioritaires sont traitées en premier.
 2. Les rues présentant le moins de risques (impasses, rues où la circulation est la moins importante) sont salées et dégagées en dernier.
 3. LE DÉNEIGEMENT DES TROTTOIRS EST À LA CHARGE DES RIVERAINS. ILS DOIVENT NOTAMMENT PRENDRE DES PRÉCAUTIONS EN CAS DE NEIGE OU VERGLAS DEVANT LEUR PORTE AFIN D'ÉVITER QU'UN TIERS PASSANT NE CHUTE.
- Le salage seul n'est d'aucune utilité s'il ne s'accompagne pas d'un brassage par le passage de véhicules sur les voies traitées. C'EST POURQUOI LE SALAGE AVANT 5 HEURES DU MATIN DANS LES RUES PEU FRÉQUENTÉES EST INUTILE.

■ LES EMPLACEMENTS DES BACS À SEL

Les services de la voirie de la ville mettent à la disposition des riverains des bacs à sel, voici leurs emplacements

Rue de la Lulette

> Intersection rue Roland Garros

Rue Maryse Bastié

> Face au magasin Infernal

Angle de l'avenue Saint Privat et de l'avenue de la Grange aux Ormes / Avenue des Ormes

> Allée des Saules

Rue des Garennes

> Cave du Val d'or

Chemin du Pré aux Dames / Angle de la rue Trezel et de l'avenue Saint Brice / Rue du Chemin de fer

> Sur le parking

Rue des Chevrus / Rue de La Seille

> Cour du presbytère

Résidence Les Hortensias

> Sur le parking

Mairie

> Devant les ateliers

Rue André Malraux / Château d'eau / Rue Michel Ange

> Ancien arrêt de bus

Rue Gandhi

> à proximité du parking Ferry

Avenue de Magny

> Impasse des Violettes

Angle de l'avenue de Magny et la rue des Myosotis / Rue des Camélias

> Au niveau du Sanicanin



Le samedi soir, La Louvière a fait salle comble à l'occasion du spectacle de chants traditionnels français et italiens.

Projet européen à Marly : célébrer les 60 ans du traité de Rome

Dans le cadre des projets européens pour les citoyens, le comité de jumelage de Marly a invité des délégations de nos villes jumelées Weissach im Tal en Allemagne et Baiso en Italie. Il s'agissait d'abord de fêter ensemble les 60 ans du traité de Rome, le texte fondateur de l'Union Européenne, et ensuite d'évoquer la question de l'immigration. Nos amis de Baiso sont venus très nombreux avec un autobus complet. Deux familles sont venues en camping-car par manque de place ! Cette délégation était menée par le maire, Fabrizio Corti, et le président de leur comité de jumelage, Andrea Barrozi. Ils étaient accompagnés de nombreux habitants dont l'ancien maire Alberto Ovi et de plusieurs peintres. Ces derniers ont amené une quarantaine de leurs œuvres. Elles ont été exposées dans la grande salle du NEC pendant les festivités. De nombreux visiteurs ont pu admirer le travail des artistes heureux d'échanger sur leurs tableaux. La délégation de Weissach, quant à elle, était menée par le premier adjoint, Jörg Schaal, et la présidente du comité de jumelage, Petra Schmitz. Leurs artistes avaient amené une quinzaine de toiles qui a également pris place dans le NEC.

■ UN PROGRAMME BIEN REMPLI !

Le vendredi a été consacré à la visite de la maison de Robert Schuman. La chargée de mission du centre européen a proposé un exposé sur sa vie ainsi que sur le traité de Rome et son évolution jusqu'aux institutions actuelles. La présidente de Dante Alighieri a présenté l'histoire de l'immigration en Lorraine et principalement l'immigration italienne au cours du XX^e siècle. Au programme du samedi, la visite de la ville de Metz avec pour thème l'influence dans l'architecture messine de la renaissance italienne au Moyen-Age et de l'influence allemande entre 1870 et 1918. Les Français présents ont pu constater que des édifices qu'ils considéraient comme français et messins étaient des réalisations étrangères. Le soir, un spectacle de chants traditionnels français et italiens a réuni plus de 300 personnes dont les délégations et de nombreux habitants de Marly. Pour commencer, le président du comité de jumelage de Marly a rappelé les thèmes de ces rencontres en insistant sur le parallèle entre l'immigration passée dans notre région, où environ la moitié de la population a des origines étrangères, et l'immigration

Le stand de parmesan de Baiso a rencontré un grand succès



17 septembre : inauguration de la Fête du fromage avec les représentants de nos villes jumelées Weissach im Tal en Allemagne et Baiso en Italie.

actuelle, où les nouveaux arrivants doivent pouvoir trouver leur place. Le dimanche, les délégations ont participé à la Fête du fromage et des produits du terroir. Après l'inauguration, elles sont allées à l'exposition de peinture et ont fait le tour des stands. Celui de Baiso, qui présentait différents produits dont son célèbre parmesan, a eu beaucoup de succès ! Le comité de jumelage de Marly a réalisé pour l'occasion deux grandes banderoles présentant Baiso et Weissach im Tal. Les visiteurs ont pu ainsi découvrir nos deux villes jumelées. L'après-midi, les différentes délégations ont présenté des exposés sur la manière dont sont accueillis actuellement les immigrés dans ces villes et sur les actions et les moyens mis en œuvre pour les insérer dans la vie locale. La vice-consule d'Italie, Rita Patrignani, était présente et a salué les efforts faits par notre ville pour construire l'Europe des citoyens et pour que l'Europe ne soit pas seulement quelque chose d'abstrait, mais pour qu'elle se vive au quotidien dans nos cités. Les actes de renouvellement du jumelage avec Baiso ont ensuite été signés. L'année prochaine, ce sont les représentants de Marly qui iront à Baiso et une délégation de Weissach reviendra à Marly.



Serge Laurent, le président, au travail avec son odomètre, son appareil photo et sa carte.

■ UN TOUR DE FRANCE À PIED

L'Association Nationale du Grand Sentier de France (ANGSF) vient de tenir, à Marly, sa quinzième assemblée générale annuelle. L'ANGSF a pour mission de créer un sentier de 10 000 km permettant de réaliser un tour complet de la France, à pied, sans discontinuité, en visitant le plus grand nombre de sites prestigieux, au voisinage des frontières et des littoraux et d'en faire un circuit de référence exceptionnel. L'itinéraire choisi fait découvrir le patrimoine national dans toute sa diversité, qu'il soit naturel, culturel, historique. Il fait plonger ses usagers au cœur des différents terroirs régionaux avec le souci d'en préserver et d'en révéler l'identité, l'espace et l'environnement. En partenariat avec les acteurs locaux (communes, conseils départementaux et régionaux, directions des parcs nationaux et régionaux), l'ANGSF tisse son parcours devenu l'un des plus grands sentiers du monde. Actuellement, il est répertorié dans les 15 plus beaux sentiers de grandes randonnées en France. En Moselle, l'ANGSF vous invite à parcourir une section du Grand Sentier de France récemment inventoriée reliant le Rocher du Calice, le Grand Rommelstein, la Roche du Diable, la grotte Saint-Léon, le cimetière gallo-romain de Walscheid, le Rocher de Dabo, les rochers du Steinerne-Maennel, le col de la Wetzlach, la Schneematt, etc., direction le Donon par la cascade du Nideck, la Porte de Pierre et le Rocher de Mutzig. Une belle escapade dont il vous restera des souvenirs impérissables et l'envie irrésistible de marcher plus loin...

■ JOUER AU SCRABBLE À MARLY

Le club de scrabble a repris ses activités. Les 18 joueurs se retrouvent les mardis et vendredis dès 14h dans une ambiance conviviale pour une partie qui dure environ deux heures. Le jeu se joue en "duplicate", c'est-à-dire qu'un ordinateur guide la partie avec l'arbitre. Au cours de l'année, le club organise la galette des rois ainsi que deux sorties au restaurant. Pour cette saison, il est prévu une rencontre contre un autre club de scrabble. Que vous soyez débutant ou confirmé, n'hésitez pas à vous renseigner au CSC La Louvière.



Les membres club de scrabble se retrouvent les mardis et vendredis après-midi au CSC La Louvière.

■ DÉCOUVRIR LE BADMINTON

Le club de badminton de Marly Metz a commencé la saison d'interclubs au niveau régional et départemental depuis le 15 octobre. Malgré une descente cruelle à l'ultime journée (l'équipe 1 finissant cinquième sur six dans sa poule, à 1 point du maintien en nationale 3), l'équipe fanion évoluera cette saison en pré nationale et aura un objectif ambitieux de remontée immédiate. Le club compte également 2 équipes au niveau régional (R1 et R2) et 2 équipes au niveau départemental (D1 et D3). Une sixième équipe va certainement être créée compte tenu du nombre croissant de ses adhérents et de l'attrait pour ce mode

de compétition très convivial. N'hésitez pas à venir encourager les joueurs et découvrir ce sport au gymnase A. Citroën entre 10h et 17h le 7 janvier pour l'équipe de D1 et le 25 février pour l'équipe première en pré nationale. Vous pouvez également venir au gymnase A. Citroën au créneau loisir du lundi soir (formule idéale pour débiter le badminton à tout âge), au créneau parent-enfant le samedi (pour pratiquer ce sport en famille), aux créneaux chaque jour (sauf jeudi) pour l'école de jeunes avec différentes intensités de pratique pour répondre au mieux aux attentes de chacun.

E-mail : badmintonmarlymetz@gmail.com
Site Internet : www.bmm57.fr



Les septuagénaires marliens ont fait un nouveau périple dans les Alpes en septembre dernier.

■ JOINDRE LE PLAISIR À L'AGRÉABLE

Du 10 au 16 septembre dernier, Henri Bettembourg et Christian Noël, les marcheurs de l'association Rando Val de Seille, ont fait un nouveau périple dans les Alpes. Ils se sont retrouvés en Autriche, dans les superbes paysages du Tirol, pour randonner autour des sommets du Kaisergebirge, culminant à plus de 2000 mètres d'altitude. Ils ont pu aussi goûter à la cuisine du terroir dans les fermes-auberges de montagne.

■ SANS ALCOOL AVEC LA CROIX BLEUE

La Croix Bleue est une association d'entraide constituée de bénévoles, dont le but est de soutenir les personnes souhaitant guérir de leur addiction à l'alcool ainsi que les proches de personnes ayant une consommation problématique d'alcool. L'aide proposée est un véritable soutien, où la personne est suivie dans sa démarche afin qu'elle accomplisse elle-même les étapes lui permettant de reconquérir sa liberté. Les moyens utilisés sont l'accompagnement, l'écoute, l'échange et l'acceptation de la personne telle qu'elle est, avec sa personnalité et son vécu. Les valeurs de bienveillance et de tolérance sont primordiales pour favoriser l'établissement d'une relation de confiance, un appui important lorsque l'on entreprend ce type de démarche. Les membres de l'association se réunissent donc deux fois par mois afin de maintenir l'engagement et la persévérance dans l'abstinence, dans une ambiance conviviale et sympathique. La Croix Bleue

participe également à des événements ponctuels de sensibilisation du public et de prévention face aux éventuels dangers d'une consommation trop régulière. Le président de l'association explique : « *Lorsque l'on sort de l'alcool, on aborde la vie différemment : les difficultés de la vie ne disparaissent pas, mais elles ne sont plus la source d'une rechute, car l'on apprend à choisir son chemin : il s'agit d'un engagement envers soi* ».

Prochaines réunions les 1^{er} et 15 décembre, à 20h30, au centre social de Metz-Borny (10 rue du Bon Pasteur).

Contact : Joël Keip (président)
Tél. : 06 26 90 69 55
E-mail : croixbleue57@gmail.com
Site internet : www.croixbleue57.com



■ 24 MARS 2018 : GALA INTERNATIONAL DE MUAY THAÏ AU COSEC

Le Boxing Club de Marly compte un des meilleurs représentants de l'élite française en matière de boxe thaïlandaise, multiple champion de France et d'Europe : Amine Zitouni. Le soir du 24 mars, un titre mondial sera en jeu. Fin stratège et redoutable combattant, il mettra tout en œuvre pour obtenir la consécration mondiale. Des combats amateurs, semi-professionnels et professionnels auront lieu tout au long de cette soirée. Différentes animations rythmeront le gala, notamment des démonstrations des boxeurs du club marlien.

■ Plus d'informations : 06 58 94 27 51

■ LE CSC LA LOUVIÈRE A BESOIN DE VOUS !

Merci de répondre au questionnaire joint à cet Echo de Marly

Dans le cadre du renouvellement de son projet social, le centre socioculturel La Louvière mène actuellement une grande enquête sur la ville de Marly qui permettra, entre autre, de connaître les services qu'il propose. Cette enquête est anonyme et vise l'ensemble des foyers marliens (personnes seules, couples, familles, etc.). Une enquête à destination des jeunes (10-17 ans) est également en cours.

Merci d'accorder quelques minutes pour répondre au questionnaire joint à cet Echo de Marly. Une fois rempli, il est à retourner pour le vendredi 8 décembre au plus tard à la Louvière, à la bibliothèque municipale ou en mairie.

Toujours de belles vacances à La Louvière !

■ UN PROGRAMME D'ÉTÉ BIEN REMPLI

L'accueil de loisirs de cet été au centre socioculturel La Louvière a reçu 144 enfants âgés de 3 à 17 ans, du 10 juillet au 4 août 2017 inclus. En moyenne, 60 enfants par semaine ont profité des activités proposées par le centre. Les jeunes ont fait de nombreuses sorties comme à Fraispertuis, à la ferme pédagogique de Woimbey ou à Wallygator. Ils ont également participé à des activités manuelles, des jeux sportifs et coopératifs ainsi qu'à un séjour dans les Vosges, au lac de la Pierre Percée. Les vacances se sont terminées par un spectacle où petits et grands ont pu s'exprimer pleinement !



Durant le séjour jeunesse au lac de la Pierre Percée, l'activité kayak était au programme.



■ DES VACANCES DE LA TOUSSAINT CHOUETTE À FAIRE PEUR !

Durant les vacances de la Toussaint, l'ALSH (Accueil de Loisirs Sans Hébergement) a accueilli 61 enfants du 23 octobre au 5 novembre 2017. La magie d'Halloween a été le fil conducteur de cet accueil. Activités manuelles, sorties au parc de Sainte Croix, ciné Okidoc, patinoire, jeux coopératifs avec l'Ecole de la paix et cueillettes de citrouilles à Peltre ont rythmé les 2 semaines de vacances scolaires.

Les jeunes ont fêté Halloween comme il se doit !



La sortie à Wallygator a été plébiscitée par les jeunes.

Le centre socioculturel

au service des familles marliennes

Pour sa rentrée 2017, le CSC La Louvière comptabilise 350 adhérents représentant 270 familles. 3 nouvelles animatrices permanentes ont rejoint l'équipe. Elles sont chargées de développer des projets en direction de l'enfance et la jeunesse mais également autour de la famille et tout ce qui touche au "pouvoir d'agir" des habitants de la ville de Marly.

■ ET LES ADULTES AUSSI !

Les adultes ne sont pas en reste puisque des cours d'anglais, de tapisserie, des cours d'informatique pour les seniors, du scrabble, de la généalogie ou du war games leur sont dispensés. Des ateliers de soutien à la parentalité ont également lieu au centre :

- > des ateliers éveil ouverts 3 matinées par semaine aux enfants de moins de 3 ans accompagnés de leurs parents, grands-parents ou assistantes maternelles. Les animatrices Martine et Cindy y proposent des activités variées. L'occasion pour petits et grands de rencontrer, d'échanger et de partager,
- > de l'accompagnement à la scolarité pour les primaires en partenariat avec les écoles de la ville,
- > un Contrat Local d'Accompagnement à la Scolarité (CLAS) en partenariat avec les 2 collèges de Marly propose des actions visant à offrir l'appui et les ressources dont les enfants ont besoin pour réussir à l'école, appui qu'ils ne trouvent pas toujours dans leur environnement familial et social. Ces actions, qui ont lieu en dehors des temps de l'école, sont centrées sur l'aide aux devoirs et les apports culturels nécessaires à la réussite scolaire.

Le CSC propose des ateliers éveil ouverts 3 matinées par semaine aux enfants de moins de 3 ans accompagnés de leurs parents, grands-parents ou assistantes maternelles.



> CONGÉS DE FIN D'ANNÉE

La Louvière prendra ses congés de fin d'année le vendredi 22 décembre, 18h, et rouvrira ses portes le lundi 8 janvier 2018 à 8h30.

■ POUR LES JEUNES

Le centre socioculturel propose des accueils de loisirs sans hébergement pour les 3/17 ans les mercredis de 11h30 à 18h30 et durant les vacances scolaires de 8h à 18h30. Les dates à retenir sont pour les vacances scolaires :

- > **EN FÉVRIER** : du 26/02/2018 au 09/03/2018
- > **AU PRINTEMPS** : du 23/04/2018 au 04/05/2018
- > **EN ÉTÉ** : du 09/07/2018 au 10/08/2018

Des ateliers enfants sont également proposés comme des cours d'anglais pour les enfants (différents niveaux, à partir de 3 ans). Des activités pour les jeunes ont lieu au Foyer rencontre durant le temps périscolaire, les soirs de la semaine de 16h à 18h30.

■ CONTACTS

Pour tous renseignements vous pouvez contacter le secrétariat au 03 87 62 35 84 ou par e-mails :

secretariat@csclalouviere.fr

pour les accueils de loisirs et les ateliers en direction de l'enfance et la jeunesse

secretariat@csclalouviere.fr

pour les ateliers adultes, mise à disposition de salle, etc.

rf@csclalouviere.fr

pour tous les ateliers d'éveil, de soutien à la parentalité, accompagnement scolaire, projet CLAS et jardins familiaux à l'attention d'Emeline Oudin.

Une belle amitié

franco-allemande

Mardi 17 octobre, les élèves partenaires de Weissach-im-Tal, accompagnés de leurs professeurs Barbara Mudrich et Melanie Sonntag, étaient accueillis au collège La Louvière autour d'un buffet préparé par les parents. Kylian Yahiaoui, principal du collège, et les professeurs d'allemand, Denise Prévost, Emilie Pradels et Catherine



Kylian Yahiaoui, le nouveau principal du collège La Louvière, a salué la pleine réussite de cet échange franco-allemand.

Toussaint, étaient heureux de saluer une nouvelle fois la pleine réussite de cet échange initié dès les années 80 qui a lieu chaque année à l'automne en France et au printemps en Allemagne. Ils ont remercié vivement Lucien Vetsch, conseiller départemental, Thierry Hory, maire de Marly, Catherine Saint-Mard, adjointe aux affaires scolaires, Angèle



A l'occasion de ce pot de l'amitié, jeunes Allemands et Français ont entonné ensemble des chansons dans les deux langues.

Bachel, conseillère municipale, les membres du Comité de jumelage (Mesdames Camus, Mansanti, Pellarin et Monsieur Henri) pour leur soutien amical et financier, ainsi que les parents et le personnel du collège pour leur implication et toute la chaleur de l'accueil réservé à ces jeunes Allemands. Au programme de cette semaine d'échange : la découverte de Luxembourg et de la mine de Neufchef, la visite de Nancy et de la chocolaterie Batt ainsi qu'une promenade en petit train dans la ville de Metz. Des ateliers linguistiques ont été organisés durant lesquels le groupe franco-allemand s'est essayé à la création d'une chanson et à la mise en voix de virelangues.

■ DES ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES ENRICHISSANTES ET VARIÉES

Les enfants font le plein de découvertes pendant les activités périscolaires : par exemple loisirs créatifs à l'élémentaire Ferry, mini-basket à l'école élémentaire Freinet et l'intervention d'une sophrologue à la maternelle Ferry.



■ LA COMMISSION INFORMATION-COMMUNICATION AU TRAVAIL

La salle du conseil municipal ne sert pas seulement aux conseils municipaux des adultes ! Les membres de la commission information-communication s'y sont retrouvés en octobre pour travailler sur la mise à jour du blog du CME. Les journalistes en herbe ont rédigé des comptes rendus de leurs dernières actions.

Blog du CME de Marly : www.cme-marly57.fr

■ DÉCOUVERTE DU GOLF ET DU PILOTAGE DE DRONE

L'ensemble du Conseil Municipal des Enfants (CME) avait rendez-vous au golf de la Grange aux Ormes pour bénéficier d'une initiation au golf. Un formateur du club marlien a accompagné les enfants tout au long de cette matinée du 9 septembre. Ils se sont également essayés au pilotage de drone. Raphaël Roux, adjoint en charge des nouvelles technologies, les a initiés à cette pratique et leur a expliqué les règles de sécurité. Cet essai est le premier d'une longue série, les enfants seront ainsi formés à la prise de vue aérienne ainsi qu'au montage vidéo. Ils auront de quoi animer le blog du CME !



■ OPÉRATION NETTOYER LA NATURE

Le 27 septembre, quelques enfants du CME accompagnés de Mélanie Mériaux, conseillère déléguée au conseil municipal des enfants, ont parcouru les rues de Marly en quête de déchets abandonnés. Depuis 20 ans, E. Leclerc organise l'opération Nettoyons la nature. Le conseil municipal des enfants de Marly y participe tous les ans. En prenant part à cette action, les jeunes du CME souhaitent sensibiliser les Marliens aux problèmes environnementaux pour les motiver et les amener à agir.



■ ALLEZ METZ !

La rentrée du CME a été sportive : après avoir assisté à un match durant l'Open de Moselle, des enfants du CME ont pu encourager le FC Metz contre Troyes le samedi 23 septembre.



Mobilisez-vous

pour le Téléthon !

Compétitions sportives, tournoi de poker, Zumbathon, challenge handisport, spectacles, etc., comme chaque année de nombreuses actions sont mises en œuvre par la municipalité et les associations pour réunir des fonds pour le Téléthon. Philippe Igel (adjoint en charge des sports) et son équipe organise plusieurs événements dès le mois de novembre et concocte un programme haut en couleur ! La grande soirée caritative est le point d'orgue de cette mobilisation. Sur la scène du NEC de nombreux artistes se succéderont pour offrir un show au top ! Le monde associatif et sportif marlien se mobilise. Des enfants des écoles élémentaires de Marly, qui effectueront des tours de piste au Stade Delaitre, jusqu'aux seniors de la Résidence autonomie Les Hortensias, avec un repas, tout Marly se mobilise pour le Téléthon !

Au moment où nous réalisons cet Echo de Marly, le programme du Téléthon est susceptible d'être étoffé alors n'hésitez pas à consulter le site de la ville.

L'année dernière, Nina Kanto, championne de handball, a prêté main forte à Julien Strelzyk pour l'animation du show caritatif.

■ 2 DÉCEMBRE : GRAND SHOW CARITATIF AU NEC

La grande soirée caritative, animée par l'humoriste Julien Strelzyk, se déroulera le samedi 2 décembre à partir de 20h15. De nombreux artistes se produiront sur la scène du NEC : le chanteur Chris Sorrelli, la chanteuse Alexandra de Blasi et les Dabeul Swing, l'humoriste Guillaume Mathécowitsch, le Danse sportive club de Marly, le chanteur Valentin Fabien (The Voice 2017), Dancershow 57, la chorale Echo ! du conservatoire de Marly, les danses russes d'Élisa Buhler, les coiffeurs de l'école Gaspard-Guichard, Alvaro & Elis, les acrobates d'Extenses art et les danseurs d'Amanvillers.

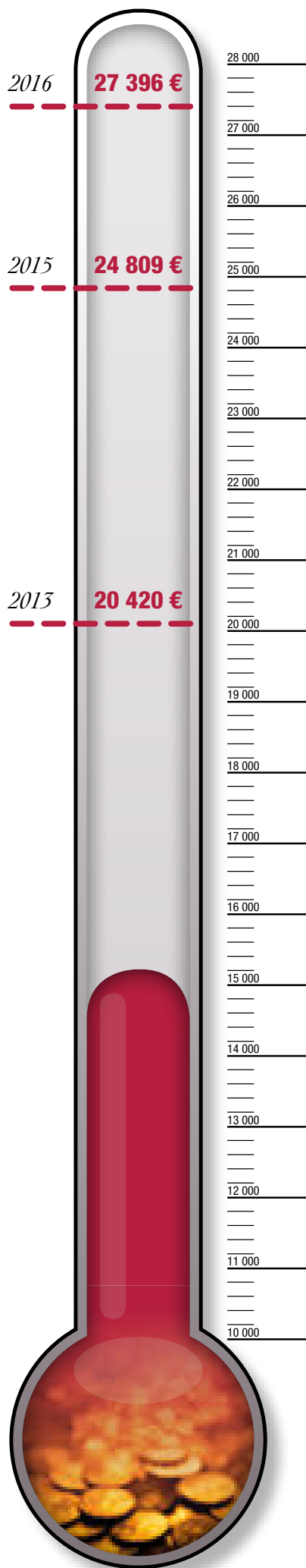
ENTRÉE
5€



Il reste des places pour le repas !

À partir de 18h15, un repas est servi au CSC La Louvière avant la grande soirée caritative.

**LE REPAS + 1 BOISSON + ENTRÉE AU NEC :
13€/PERSONNE**



27 396€ : record à battre !



L'aventure a démarré en 2009. A cette époque 3 206 € ont été récoltés...
27 396 € en 2017 ! Les chiffres parlent d'eux-mêmes. La remise de chèque
à l'AFM Téléthon pour les actions 2016 a eu lieu en janvier dernier.
L'objectif est de dépasser ce montant cette année, on compte sur vous !

■ EN NOVEMBRE

Déjà au mois de novembre, des manifestations ont lieu au profit du Téléthon : le samedi 18 novembre le grand tournoi de poker s'est déroulé au Casino d'Amnéville, comme tous les ans. Nouveauté de 2017 : une pièce de théâtre a été jouée le dimanche 19 novembre dans la salle des fêtes du CSC La Louvière par les Entracteurs de Solgne.

■ EN DÉCEMBRE

+ 1^{er} DÉCEMBRE

A partir de 18h, repas à la résidence autonomie Les Hortensias.

+ 2 DÉCEMBRE

De 14h à 16h, au Cosec : Zumba kids animé par Elisa Bulher, contact : elisabulher@orange.fr
 A 20h15 au NEC : grande soirée caritative
 5€ l'entrée, 13€ avec le repas.

+ 3 DÉCEMBRE

De 14h à 17h, NEC : Zumbathon.
 A cette occasion, 20 instructeurs différents animeront ces 3 heures de zumba.
 10€ en pré-vente (15€ sur place)
 5€ pour les enfants de moins de 12 ans
 Contact : quentin.zumba@hotmail.fr

+ 8 DÉCEMBRE

A partir de 10h, au stade Delaitre : tours de piste
 De 19h à minuit au Cosec : 2^e édition du tournoi handisport



Marly, son histoire

Découvrez l'histoire typique du village de la Seille de ses origines à nos jours.

La ville de Marly, en partenariat avec Les amis du patrimoine, a le plaisir de vous proposer d'acquérir le livre *Marly, son histoire*.

À travers un large panorama, allant des monuments de la commune jusqu'aux lieux de mémoire, vous vous approprierez davantage votre ville et n'en serez que plus fiers.

Un cadeau idéal pour les fêtes de fin d'année !

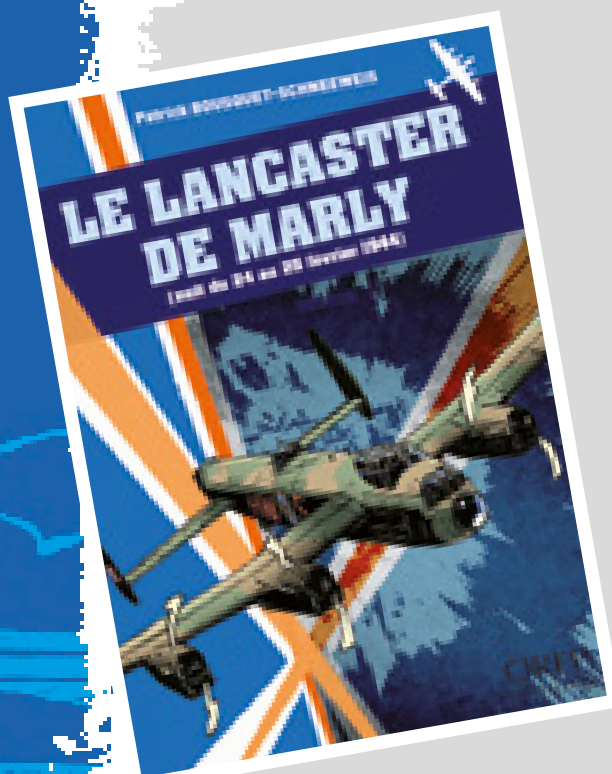


Pour plus d'informations :

Mairie de Marly

8 rue des Écoles • Tél. : 03 87 63 23 38

REVIVEZ L'HISTOIRE DU LANCASTER !



Il était 21 h 40 durant cette nuit du 24 au 25 février 1944 quand le Lancaster JB604 fut attaqué par un chasseur de nuit allemand.

Touché de plein fouet, le bombardier britannique commença à perdre de l'altitude.

Le lieutenant Vernon Jones et quatre des membres de son équipage n'avaient plus que huit minutes à vivre...

C'est l'histoire de ce crash dramatique sur la ville de Marly que nous vous proposons de découvrir ici.

Le livre est en vente en mairie
60 pages / 11€

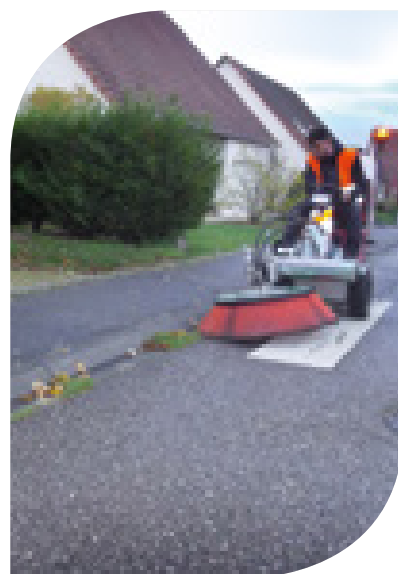
La ville de Marly poursuit son engagement écologique pour garder ses 3 fleurs, gage de qualité de vie.

En 2017, la ville s'est équipée pour améliorer le désherbage écologique.

Marly, commune sans herbicide *depuis 2015*

Après 2 années de désherbage à la binette sur les espaces verts de la commune, la municipalité s'est dotée en 2017 de matériels plus conséquents tout en veillant à limiter les impacts sur l'environnement. Le choix s'est donc orienté sur des machines mécaniques permettant de traiter de plus grandes surfaces et de désherber les fils d'eau des voiries. Le travail réalisé est remarquable et ne nécessite pas plus d'interventions que des traitements au glyphosate. La ville

poursuit sa politique environnementale et préserve ainsi biodiversité et santé publique. Après les nombreuses actions en faveur de la flore et de la faune locale (tonte et taille raisonnées, préservation des arbres, protection des hirondelles, hérissons et insectes, 0 phyto dans les espaces verts depuis 2014...), le service des espaces verts poursuit son engagement écologique en participant désormais à la préservation de nos nappes et cours d'eau.



■ PARTICIPEZ AU CONCOURS DES ILLUMINATIONS DE NOËL 2017 !

COUPON RÉPONSE à déposer ou envoyer à la mairie avant le 17 décembre 2017 !

Nom :

Prénom :

Adresse :

Tél. :

E-mail :

☐ souhaite participer au Concours des illuminations de Noël

☐ autorise le passage d'un photographe

Des bons d'achats de 30 à 45€ à gagner !

Des bons d'achats de 30 à 45€ à gagner !

2014-2017 : BILAN DE MI-MANDAT

A mi-mandat, voici un état des lieux non exhaustif des projets déjà réalisés, conformément aux engagements pris par le maire Thierry Hory en 2014. Retour en images sur les trois premières années du mandat de l'équipe municipale.



UNE FISCALITÉ MAÎTRISÉE MALGRÉ LE DÉSENGAGEMENT DE L'ÉTAT ET SANS AUGMENTATION DES IMPÔTS MUNICIPAUX



Depuis 2014, pas de hausse des taux d'impôts communaux, pas de recours à l'emprunt et pourtant, en 2017, près de 1,2 millions d'euros d'investissement.



MARLY, TOUJOURS BONNE ÉLÈVE !

« LES CONTRIBUABLES ASSOCIÉS »
A RECONNU LA BONNE GESTION DES FINANCES MUNICIPALES
DE NOTRE VILLE.



RENFORCER LA SÉCURITÉ

> L'armement de la police a été voté en conseil municipal en 2016. En 2017, les policiers municipaux bénéficient d'une formation, de l'achat de matériel nécessaire et de locaux en adéquation avec la détention et la conservation d'armes et de munitions.

> Depuis 2014, le parc de caméra de vidéosurveillance est passé de 5 à 9 caméras, soit 14 points stratégiques sensibles de la ville désormais sécurisés.



SOUTENIR ET ACCOMPAGNER LES SENIORS

> Deux fois par an, au printemps et en automne, un après-midi de convivialité, de fête et de danse est organisé pour les seniors marliens : la salle des fêtes du CSC La Louvière accueille les thés dansants organisés par le conseil des seniors.

> Inauguré en 2015, le pôle d'activités et de soins adaptés (Pasa) permet aux résidents de l'Ehpad du Val de Seille présentant des troubles cognitifs modérés, de bénéficier d'un accompagnement personnalisé. La structure de 178 m², offre la possibilité d'accueillir quotidiennement quatorze pensionnaires de l'Ehpad atteints de la maladie d'Alzheimer ou d'une maladie apparentée et de leur proposer des activités sociales et thérapeutiques, individuelles ou collectives.

PROMESSES
TENUES



RÉPONDRE AUX BESOINS DES JEUNES GÉNÉRATIONS

> Le collège La Louvière menaçait de fermer ses portes par manque d'effectif en 2008 et cette année une nouvelle cantine est inaugurée ! La politique menée par la municipalité pour augmenter le nombre d'habitants a porté ses fruits.

> Plus qu'un besoin, le nouveau bâtiment du périscolaire Henrion était une nécessité : l'ancien club house du club de foot était vétuste et limité en place. De plus, l'arrivée de nouveaux habitants à la Zac Paul Joly a entraîné une augmentation du nombre

d'enfants scolarisés sur ce site. Avec ce nouveau bâtiment, la commune se dote d'un équipement moderne, respectueux des normes de sécurité, d'accessibilité et qui répond à la réglementation thermique. Il apporte aux enfants un cadre d'évolution, un lieu de vie, d'apprentissage et d'amusement qu'ils se sont vite appropriés !

> En 2014, avec la réforme des nouveaux rythmes scolaires, il a fallu proposer des activités adaptées aux enfants. La commune,

en partenariat avec des associations marliennes, a relevé le défi : les enfants participent à diverses sorties et découvrent de nouvelles disciplines.



PROMESSES
TENUES

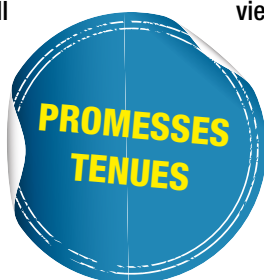


AMÉLIORER LA QUALITÉ DE VIE

En 2015, la ville de Marly bénéficie du renouvellement de la 3e fleur. Ce label Villes et villages fleuris valorise les communes qui œuvrent à la création d'un environnement favorable à l'accueil et au bien-être des habitants. Il récompense les actions menées par les collectivités locales en faveur d'un

patrimoine végétal et naturel propice à l'amélioration de la qualité de vie. Notre ville a ainsi été récompensée pour son engagement dans les actions de développement durable, ses efforts pour améliorer le cadre de vie, l'animation et la valorisation touristique ainsi que pour son patrimoine paysager et végétal. La politique communale, en lien avec le

Grenelle Environnement, est d'allier la nature à la ville par une gestion écologique des espaces urbains, l'objectif étant de faire de Marly une ville où il fait toujours mieux vivre.



RENDRE ACCESSIBLE À TOUS LES NOUVELLES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION

> Cette année, l'ensemble des écoles élémentaires de la ville a été équipé en réseaux (filaire et Wifi). Près de 70 ordinateurs ont été installés dans les écoles.

> Le conseil des seniors, en partenariat avec le CCAS, propose des cours d'informatique aux seniors. Ils affichent complet ! Des nouveaux cours seront proposés pour répondre à la demande.

> Après Numéricable/SFR et Bouygues Télécom, c'est Orange qui déploie l'Internet très haut débit. L'installation de la fibre optique à l'habitation apporte une meilleure technologie à la ville, permettant ainsi des perspectives de développement et davantage de services. En 2017, les entreprises de la Zac Belle Fontaine et du secteur de la Grange aux Ormes ont été fibrées (l'ouverture à la commercialisation est prévue début 2018). Au premier semestre 2018, les entreprises situées sur la Zac Mermoz, les habitations du quartier de Marly-Frescaty et une partie du secteur de Marly centre (secteur Gare) seront concernés (ouverture à la commercialisation courant du deuxième semestre 2018). En 2020, le déploiement du très haut débit à Marly devrait être achevé.



S'ENGAGER POUR UN DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET TERRITORIAL DYNAMIQUE

> La ville de Marly a lancé ce projet de Zone d'Aménagement Concerté (ZAC) pour répondre à trois enjeux principaux. Le premier : faire face à la décroissance démographique que connaissait la ville afin de garantir le maintien des équipements publics. Les collèges et les écoles se dépeuplaient. Fin 2008, le conseil général avait même prévu de fermer le collège La Louvière. Le second est de contribuer à la mixité sociale de l'habitat conformément à la loi SRU qui nous sanctionne chaque année car nous n'atteignons pas

les 20% de logements aidés. Le troisième enjeu est celui du vieillissement de la population. Afin de répondre à ces différentes préoccupations, la municipalité a initié en 2011 l'aménagement du quartier Paul Joly pour optimiser l'offre foncière à Marly. En 2016, la ville est lauréate des Lauriers des collectivités territoriales, catégorie urbanisme pour ce projet.

> Le développement économique est florissant dans l'ensemble de la ville. Prochainement, le nouveau camp d'entraînement du FC Metz devrait voir le jour sur le

**PROMESSES
TENUES**



site de la BA 128, une étude est actuellement en cours. Le centre Leclerc va s'agrandir tandis que la Zac Bellefontaine se remplit. Le centre-ville de Marly revit avec le Carrefour Express et Frescaty a même une boulangerie, du jamais vu à Marly !

DYNAMISER LE TISSU ASSOCIATIF ET CULTUREL

> Désormais un bâtiment est dédié aux associations de Marly. Situé sur le plateau de Frescaty, il contribue également à redynamiser la BA.

> La culture est un levier de cohésion sociale, l'expression d'une identité locale et le reflet d'une attractivité participant au développement économique et touristique d'un territoire. Le Marly jazz festival, les Rencontres de BD ou la Fête du

fromage en sont la preuve. La ville travaille main dans la main avec le tissu associatif local. L'exposition "A ciel ouvert" réalisée avec Regard Image, qui s'est tenue devant le Nec cette année, illustre bien la dynamique culturelle et associative à Marly.

**PROMESSES
TENUES**





Le repas des anciens organisé par le CCAS est l'occasion pour nos seniors de partager un moment de fête et de convivialité !

REPAS DES ANCIENS :

21 janvier 2018

Le repas des anciens, organisé par le CCAS en collaboration avec la municipalité, aura lieu le 21 janvier 2018 au Nec.

Sont invitées toutes les personnes de 70 ans et plus. Du 4 au 29 décembre, inscription en mairie de Marly et au 03 87 63 23 38 (attention places limitées).

■ FÉLICITATIONS AUX MARIÉS D'OR !

Gisèle et François Lhuillier ont fêté leurs 50 ans de mariage. Ils se sont mariés le 8 juillet 1967 à Sillegny. François est retraité après avoir été responsable d'un accueil de jour pour personnes en difficulté au Secours Catholique de Metz. Gisèle était vendeuse. Passionnés de pétanque, ils sont également actifs au niveau de la paroisse de Marly dans laquelle François occupe à présent la fonction de diacre. Ils habitent à Marly depuis 1974. Deux fils, Frédéric et Jean-Marc, sont venus égayer leur foyer. Ils sont également entourés de l'amour de leurs petits-enfants. Nous leur souhaitons encore de nombreuses années de bonheur !



Gisèle et François Lhuillier ont fêté leurs noces d'or !

■ QUOI DE NEUF AUX HORTENSIAS ?

Les habitants de la résidence Autonomie Les Hortensias se mobilisent pour le Téléthon en participant à un repas au profit de cette action le 1^{er} décembre prochain. Le repas de Noël quant à lui aura lieu le 13 décembre.

■ SÉBASTIEN KLAM, NOUVEAU CURÉ À MARLY

Depuis le mois de septembre, Sébastien Klam est le nouveau curé des Communautés de paroisses Saint Vincent de Paul et Saint Jacques en Grande Seille. Il officie désormais dans les paroisses d'Augny, Coin-les-Cuvry, Cuvry, Fleury, Magny, Marly et Pouilly. Titulaire d'un doctorat en théologie, il est également chargé de cours à l'université de Lorraine. Entre autres implications associatives, il est membre des comités d'éthique du CHR Metz-Thionville et de l'hôpital Robert Schuman.



ILS SONT PASSÉS À MARLY

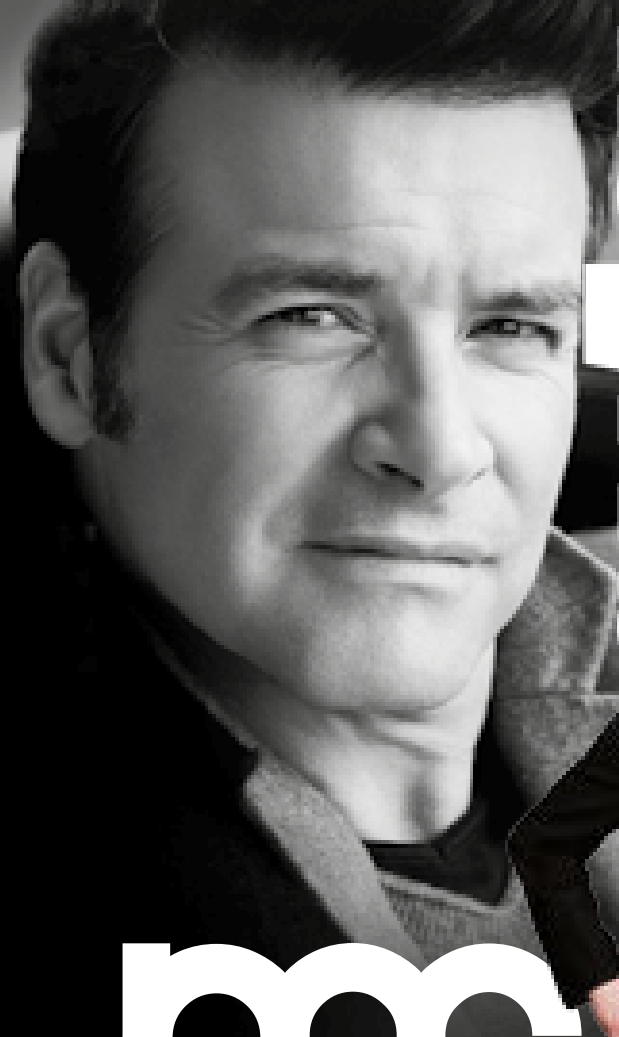


« Et voilà une cinquième saison qui débute ! Quatre saisons de rires, de découvertes... Quatre saisons de musique, de théâtre, de danse se sont succédées. Elles ont fait du Nec un lieu incontournable d'échanges et d'émotions. Nous mettons tout en œuvre pour offrir une programmation de qualité, riche et variée, pour qu'au moins un spectacle puisse plaire à l'un d'entre vous. Cette salle est un outil au service du divertissement,

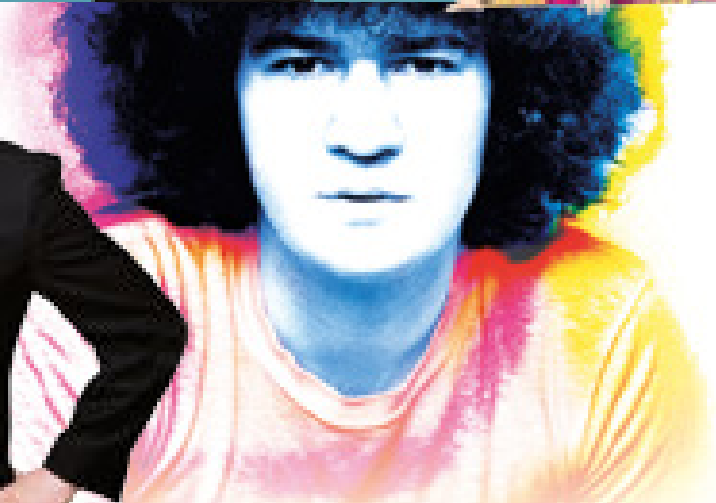
un lieu formidable où se côtoient des spectacles d'envergure nationale et des manifestations locales. Cette cinquième saison réserve de belles surprises... Vous aurez forcément une bonne raison de venir au Nec de Marly ! »

Raphaël Roux

ADJOINT AU MAIRE EN CHARGE DE LA COMMUNICATION ET DE L'  V  NEMENTIEL



SAISON
2017-18



ne

ESPACE CULTUREL MARLY

OFFREZ DES MOMENTS
DE DÉCOUVERTE,
D'ÉMOTION, DE RIRE !

1 avenue du Long Prey - 57155 Marly

 www.facebook.com/lenec57

 @lenec57

www.lenecmarly.fr

BILLETTERIE :

Fnac / Carrefour / Auchan / Leclerc / Cora / Cultura
et points de vente habituels

SPECTACLE

SOIRÉE CARITATIVE

2 décembre 2017

JEUNE PUBLIC

MASHA & MICHKA

10 décembre 2017

SPECTACLE

CONCERT DE NOUVEL AN

5, 6 et 7 janvier 2018

HUMOUR

JEAN-MARIE BIGARD

25 janvier 2018

JEUNE PUBLIC

PETIT OURS BRUN

28 janvier 2018

CHANSON

BOHEMIAN DUST

10 février 2018

CHANSON

ROCH VOISINE

21 février 2018

AQUARIOPHILIE

BOURSE AUX POISSONS

18 mars 2018

MUSIQUE

ORCHESTRE D'HARMONIE

24 mars 2018

SPECTACLE

LE PETIT CHAPERON ROUGE

3 avril 2018

CHANSON

JEAN-PAX MÉFRET

14 avril 2018

CHANSON

ROBERT CHARLEBOIS

17 avril 2018

CHANSON

DANY BRILLANT

22 avril 2018

FESTIVAL

MARLY JAZZ FESTIVAL

17-20 mai 2018

DANSE

GALA DU CONSERVATOIRE

26 et 27 mai 2018

COMÉDIE MUSICALE

NOTRE-DAME

2 et 3 juin 2018

CHANSON

CHORALES INTER-COLLÈGES

6 juin 2018

DANSE

DANSE SPORTIVE CLUB

9 juin 2018

CHANSON

CHORALE ÉCHO !

12 juin 2018

DANSE

DANCERSHOW

24 juin 2018



Dans la limite
des places
disponibles

5 et 6 janvier
2018 à 20h
7 janvier 2018
à 16h au Nec

Réservé aux
Marliens

Vœux du maire à la population

Concerts de Nouvel An

Comme chaque année, les musiciens des orchestres d'harmonie et symphonique dirigés par Ferdinand Bistocchi, les élèves du conservatoire municipal de danse et les talentueux danseurs du Danse sportive club de Marly offriront un spectacle grandiose ! C'est un concert d'une grande variété, allant des grandes pages de la musique classique aux thèmes actuels les plus populaires, que va interpréter la centaine d'artistes, musiciens, chanteurs et danseurs sur la scène du NEC. Dans un souci de per-

pétuelle innovation, Ferdinand Bistocchi proposera d'entendre des compositeurs comme Brahms et ses fameuses danses hongroises, André Messager avec son célèbre ballet Les Deux pigeons ou encore la non moins célèbre valse Les Patineurs de Waldteufel. Quelques belles surprises sont également au programme avec notamment le ténor Guillaume Gosley dans le mythique air de Caruso. Des vœux du maire encore une fois exceptionnels. L'esprit festif de Nouvel An sera au rendez-vous !



■ UNIQUE PERMANENCE D'INSCRIPTION : LE SAMEDI 9 DÉCEMBRE DE 9H À 12H

Les concerts de Nouvel An de Marly connaissent un tel succès que trois représentations sont données afin d'accueillir le plus de monde possible. Pour préparer au mieux cet événement, la municipalité organise une permanence le 9 décembre, au Nec, pour que les Marliens puissent retirer leurs billets. Venir à la permanence est la seule et unique façon d'obtenir des billets : les courriers et les e-mails ne sont pas pris en compte. Les inscriptions par Internet ne se font plus car aucun moyen ne permet de privilégier les Marliens des autres.





À partir de
16€ /mois

Inscriptions au conservatoire

Enfant ou adulte, il reste de la place !

A partir de 16 € par mois, enfants et adultes peuvent bénéficier de cours de danse ou de musique au conservatoire de Marly. Pour les plus petits, dès l'âge de 4 ans, des cours d'éveil sont proposés. Les adultes, débutants ou non, sont aussi les bienvenus puisque trois cours de danse peuvent les accueillir : le mercredi de 19h30 à 20h45 au centre socioculturel (salle

34), le jeudi de 18h45 à 20h pour le classique et le jeudi de 20h30 à 21h30 pour le moderne, au conservatoire municipal. Pour profiter d'un cours d'essai gratuit, rien de plus simple : il suffit de rencontrer le professeur concerné aux jours et horaires de cours en vous rendant au conservatoire 39 rue de Metz, même entrée que le cinéma, au deuxième étage.

Les plus jeunes peuvent bénéficier de cours d'éveil en musique et en danse, dès l'âge de 4 ans.



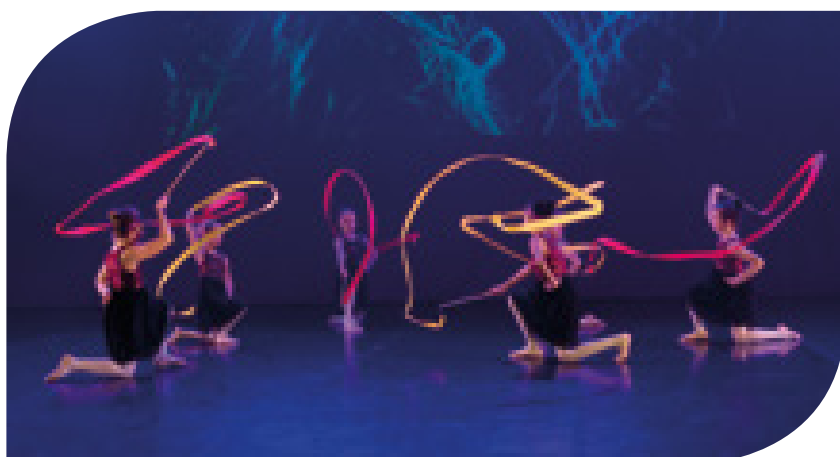
Le conservatoire de Marly propose aussi des cours de danse moderne aux adultes.



■ À VOS AGENDAS !

Notez que les auditions de classes se déroulent dans la salle du cinéma Marlymages, elles sont ouvertes au public.

- > Audition de Noël : mardi **19 DÉCEMBRE** à 18h30
- > Audition panachée et des adultes : dimanche **25 MARS** à 10h45
- > Le petit chaperon rouge, conte musical présenté par l'ensemble des élèves des classes de solfège 1^{er} cycle du conservatoire et l'ensemble des élèves de l'école élémentaire Henrion : mardi **3 AVRIL** à 19h au Nec
- > Audition de piano (cours de Mme Federspiel) et flûte : mardi **15 MAI** à 18h30
- > Audition de trompette, clarinette, batterie, saxophone : mardi **22 MAI** à 18h30
- > Audition de piano (cours de M. Tabard) et de harpe : vendredi **25 MAI** à 18h30
- > Audition de violon et de violoncelle : mardi **29 MAI** à 18h30
- > Audition de guitare des cours de M. Monbel et des cours de chant de Mme Reichert : lundi **4 JUIN** à 18h30
- > Audition de guitare classique de la classe de Mme Rottonelli : jeudi **28 MAI** à 18h30
- > Gala de danse : samedi **26** et dimanche **27 JUIN** au Nec



Une nouvelle agence

immobilière à Marly

L'Immobilière Casciola a officiellement ouvert ses portes à Marly le 6 novembre 2017. Après plusieurs années d'expérience dans le domaine de l'immobilier, Nathalie Casciola a réalisé un projet qui lui tenait à cœur : l'installation d'une agence de proximité dans sa commune. Celle-ci est située dans le cœur de la ville, 213 rue de Metz, dans un bâtiment qui fut autrefois un lieu bien connu des sportifs marliens, à savoir les vestiaires du stade Paul Joly. Après plusieurs mois de travaux, le bâtiment a été entièrement rénové pour donner naissance à un ouvrage très contemporain aux formes déstructurées et baigné de lumière. Nathalie et son équipe recrutée spécialement pour l'agence de Marly vous accueille toute la semaine du lundi 9h au vendredi 18h ainsi que le samedi matin. Chaque collaborateur spécialisé sur un secteur



géographique s'efforcera de vous conseiller et de vous accompagner pour la réalisation de vos projets immobiliers sur Metz et ses environs. L'Immobilière Casciola s'appuie sur une équipe de professionnels compétents et dynamiques où chacun partage la même volonté de vous offrir un service de qualité dans la recherche, la location ou la vente de vos biens.



Immobilière Casciola
213 rue de Metz
Tél. : 03 87 20 21 20
Site Internet : www.immobilierecasciola.fr

AEM CAP-SUD, une association

au service des entreprises marliennes

Le but de cette association : représenter l'ensemble des entreprises, artisans et commerçants présents sur la commune de Marly. Petit historique : en 2010 l'association est relancée par quelques chefs d'entreprise, en 2014 sa représentativité et ses actions se développent de plus belle grâce à l'investissement d'une nouvelle équipe. A Marly, ce sont plus de 300 enseignes réparties sur le centre-ville : rue Croix Saint Joseph, Place de Gaulle, rue des Ecoles et sur les zones périphériques : Belle Fontaine, Garennes Sud, Garennes Nord, Maryse Bastié, Saint Ladre, Mermoz, sans oublier les micro entreprises installées à leur domicile, pour plus de 5000 emplois.

VALEURS ET ACTIONS :

- connaître et rassembler les chefs d'entreprises, animer le réseau,
- être à l'écoute de leurs suggestions,
- être l'interlocuteur des institutions en place,
- améliorer et rehausser l'attractivité artisanale et commerciale de Marly,
- être attentif à l'environnement et la qualité de vie,
- être informé des projets, des décisions et faire valoir notre point de vue.

Mais nous voulons aussi aller vers la population afin d'offrir aux Marliens la possibilité de rencontres avec ce tissu exceptionnellement riche et dense.

■ E-mail : capsud57@gmail.com

■ ÉLARGISSEMENT DES HORAIRES DU BUREAU DE POSTE DE MARLY

A compter du 22 janvier 2018, l'amplitude horaire du bureau de Poste sera plus importante, voici les nouveaux horaires : du lundi au vendredi : de 9h à 12h et de 14h à 17h30 et le samedi : de 9h à 12h.

PANNEAUX NUMÉRIQUES URBAINS

À PARTIR DE
200 €*

24h/24
7 jours/7



30

passages par heure



720

passages par jour



5040

passages par semaine



* tarif HT pour 1 écran avec un engagement minimum.

Affichez-vous en plein cœur de la ville !

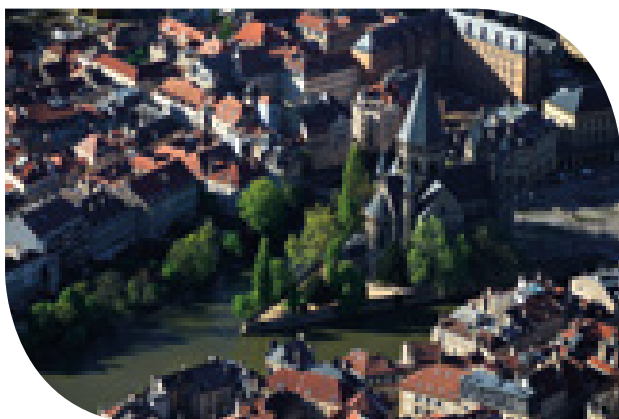


Cap sur la métropole

*Opportunité historique
offerte par la loi, notre
intercommunalité va
pouvoir rejoindre les 22
grandes métropoles françaises.*

*Elle renforcera de fait son
positionnement au sein de l'Union européenne
en faisant partie des pôles d'attractivité et de
développement qui comptent en Europe.*

La création des métropoles est le fruit d'une importante réforme territoriale, mise en œuvre par les gouvernements successifs depuis 2010. Confrontées à la compétition européenne et internationale, les grandes villes françaises comme Bordeaux, Lille, Strasbourg, Brest, ou Nancy s'organisent en métropoles. Le 1er janvier 2018, ce sera au tour de Metz Métropole de franchir le pas. Ses communes membres se sont prononcées en faveur de cette évolution historique, facteur de développement et d'attractivité.



DES ENJEUX FORTS POUR METZ MÉTROPOLE

À la fois territoire qui rayonne et territoire de proximité, la métropole travaillera en direct avec ses 44 communes. Voici les enjeux qui se présentent :

- > renforcer l'attractivité de Metz Métropole et créer de l'emploi, au bénéfice de tous,
- > développer le territoire dans un rapport d'équilibre avec les autres métropoles au sein de la Région Grand Est, participer au Contrat de Plan État-Région,
- > conforter la position européenne de Metz Métropole,
- > renforcer les collaborations avec les collectivités voisines et au sein du Sillon lorrain,
- > bénéficier d'une dotation financière de l'État plus importante et capter des financements spécifiques via les démarches de planification.

DES COMPÉTENCES ÉLARGIES

La métropole exercera des compétences plus nombreuses et renforcées, dont certaines étaient jusqu'à présent confiées aux communes, au département, à la région et à l'État.

Metz Métropole élargira ses missions dans les domaines :

- > **du développement et de l'aménagement économique, social et culturel** :
> la métropole agira davantage pour l'innovation, au plus près des entreprises et des centres de recherche,
- > **de l'aménagement de l'espace métropolitain** : la métropole deviendra un véritable aménageur du territoire, en cohérence avec les communes et dans le respect de l'environnement,
- > **de la gestion des services d'intérêt collectif** : la métropole devient l'interlocuteur principal pour les aspects essentiels de la vie : eau, incendie, crématorium.
- > **de la protection et de la mise en valeur de l'environnement et du cadre de vie** : la métropole donnera des moyens pour relever les défis environnementaux et énergétiques de demain.



■ LE CALENDRIER

28 FÉVRIER 2017

La loi du 28 février 2017 « Statut de Paris et aménagement métropolitain », permet désormais à tous les territoires situés au cœur d'une zone d'emplois de plus de 500 000 habitants et anciens chefs-lieux de région, de prétendre au statut de métropole.

3 AVRIL 2017

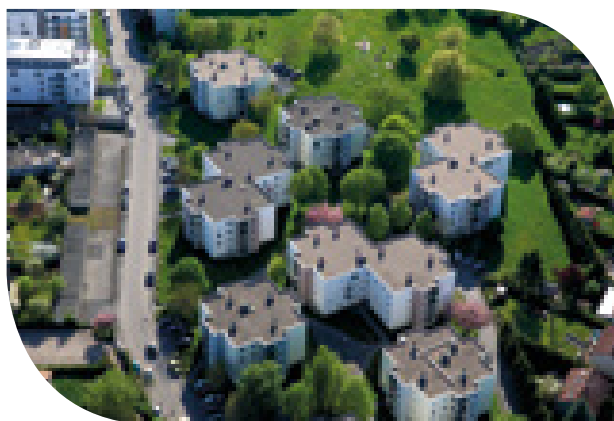
Les élus de Metz Métropole s'expriment en faveur de cette évolution majeure. Dans les semaines qui suivent, une très large majorité des communes votent pour la métropole.

9 OCTOBRE 2017

Tous les acteurs du territoire (communes, partenaires du développement économique et culturel...) sont réunis à Marly pour le lancement du Projet métropolitain. Il s'agit de valoriser les atouts du territoire et de préciser les contours des nouvelles missions confiées par la loi.

1^{er} JANVIER 2018

L'agglomération messine comptera parmi les 22 métropoles françaises.



■ CE QUI CHANGE, OU PAS... DÉMÊLONS LE VRAI DU FAUX

VRAI !

La métropole améliore le quotidien

Les grands services publics, essentiels au confort de vie de chacun (eau, voirie...), vont être gérés à une échelle plus large, donc plus rationnelle et plus économique. La métropole garantira ainsi plus de cohérence, sans remettre en cause la proximité et la réactivité, donc sans perte d'efficacité.

FAUX !

La métropole ajoute encore un niveau d'administration

La métropole ne s'ajoute pas à notre communauté d'agglomération, elle la remplace ! Elle disposera d'un champ d'action élargi, à la fois pour mieux coordonner l'action publique et accompagner la dynamique de développement du territoire.

VRAI !

La métropole est une nécessité économique

Avec plus de leviers pour aménager le territoire, développer l'activité économique et donc soutenir l'emploi, la métropole se donne les moyens de réussir dans la compétition entre les territoires. Sans cette évolution, Metz Métropole aurait peu à peu perdu son rayonnement et son attractivité.

FAUX !

La métropole est loin des gens

La métropole est exclusivement dirigée par des élus locaux qui siègent tous dans les conseils municipaux des 44 communes membres. Ceux-ci restent donc en prise directe avec le quotidien des habitants.

VRAI !

La métropole dépasse les frontières administratives

Au moyen de coopérations inédites (Pôle Métropolitain du Sillon Lorrain, espace Nord Lorraine, contribution à l'élaboration des grands schémas régionaux...), la métropole initie des projets partagés avec les territoires voisins. La métropole assume ainsi sa responsabilité de moteur du développement à l'échelle de son bassin de vie, sans parti pris politique.

// Question d'image

Aujourd'hui, la puissance de l'image et la masse d'informations en circulation rendent indispensable l'identification d'un territoire, à travers un logo et une signature. Notre marque « Inspire Metz », lisible en français et en anglais (« Inspire me », « Inspire-moi »), développe l'idée d'un territoire-ressource et renforce la visibilité de notre territoire à l'extérieur.

// Solidarité avec les communes

Parce que l'intercommunalité se vit au quotidien avec les communes qui la constituent, un pacte financier et fiscal de solidarité avec les communes a été instauré en mars 2017 par le conseil communautaire. Pendant 4 ans, Metz Métropole alloue une enveloppe d'1 million d'euros annuelle pour des projets d'investissements communaux.



Comme chaque année au lendemain de la Fête du fromage,
la Journée du souvenir

réunit les différents représentants des associations d'anciens combattants, des élus ainsi que des enfants du CME.



La 32^e édition de la
Fête du fromage
a lieu le 3^e dimanche de septembre.
Cette manifestation marlienne rencontre toujours un grand succès.



Test de satisfaction sur les fruits

et légumes organisé par la **CLCV**
à la mairie de Marly. L'objet de l'étude :
raisins et tomates de la grande
distribution.

**RÉUNION
DE MI-MANDAT**



Deux **réunions publiques**
de mi-mandat se sont déroulées à la salle de
cinéma Marlymages. Les élus sont revenus sur
les trois premières années de leur mandat.



12 novembre : 2^e édition de La Marlienne

En partenariat avec la ville de Marly, le Tennis club a organisé la 2^e édition de la Marlienne. Le mauvais temps a seulement refroidi une centaine de coureur sur les 1000 inscrits ! Les enfants aussi ont pu courir comme les grands : le stade Delaire était réservé aux enfants de maternelle et ceux de l'élémentaire sont partis du même départ que les adultes !





27^e Rencontres de BD

*Du 28 septembre
au 1^{er} octobre 2017*

Le calme avant la tempête...
Les visiteurs ont eu l'occasion
de voir plusieurs expositions comme
ces planches extraites des 15 albums
et signées par l'invité d'honneur.

Les séances de dédicaces ont toujours un grand succès !





• Le maire remet le livre *Marly, son histoire* à Olivier Grenson, l'invité d'honneur de cette 27^e édition.
• Il a réalisé l'affiche des Rencontres de BD 2017.

• En partenariat avec le lycée André Citroën et les Rencontres de BD, le club Idéale DS Lorraine a fait l'événement sur le parking du Cora.

• La remise des prix a eu lieu au Nec le dimanche 1^{er} octobre.

• Le groupe Choisi C, qui a déjà participé à la fête de la musique de Marly, a animé la soirée dédiée aux auteurs ainsi que la remise des prix.



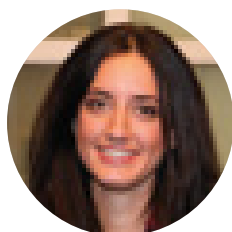
Du 18 janvier au 17 février,

vous allez être recensé !

Des chiffres aujourd'hui pour construire demain : ouvrir une crèche, installer un commerce, construire des logements ou développer les moyens de transports... Autant de projets qui nécessitent une connaissance fine de la population de chaque commune. C'est grâce aux données collectées lors du recensement que les petits et les grands projets qui vous concernent peuvent être pensés et réalisés. En effet, il fournit des statistiques sur le nombre d'habitants et sur

leurs caractéristiques (âge, profession, transport, logement, etc.). Ces données permettent d'évaluer les besoins et d'y répondre en conséquence. C'est pourquoi, la loi rend obligatoire la réponse à cette enquête. Votre participation est essentielle. Vous allez recevoir la visite d'un agent recenseur. Il sera muni d'une carte officielle et il est tenu au secret professionnel. Merci de lui réserver un bon accueil !

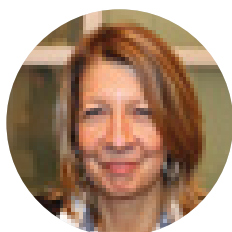
■ LES AGENTS RECENSEURS DE MARLY



Carole **BAUDIN**



Angélique **CORNET**



Isabelle **DUGUET**



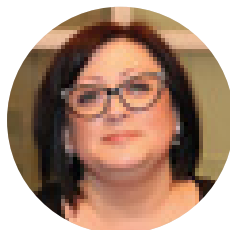
Joëlle **FRITSCH**



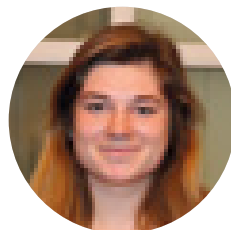
Georges **GEHBAUER**



Eve **GUNDOGAN**



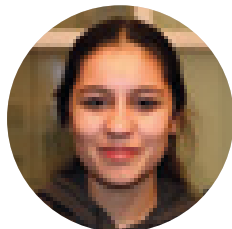
Sylvie **IGEL**



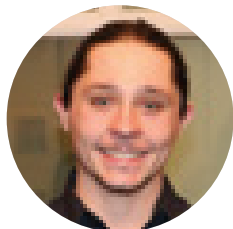
Estelle **INGLEBERT**



Céline **LAMY**



Angélique **MARIE**



Arthur **MAYOT**



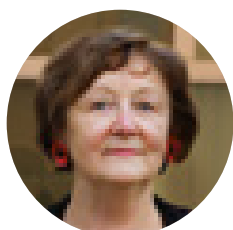
Fatima **MOUFKI**



Gérard **PASCAL**



Kévin **RAJICIC**



Bernadette **ROUX**



Raymond **ROUX**



Maria **TEIXERA**

NAISSANCES

- **MARTINI Jade** née le 8 août 2017
- **BONNARD Jade** née le 4 août 2017
- **GAAS MALOW Ayleen** née le 15 août 2017
- **MAHMOUDI Lilia** née le 11 août 2017
- **MASSIPE Willyam** né le 22 août 2017
- **FREAU Zoé** née le 21 août 2017
- **GUERARD Léo** né le 25 août 2017
- **MONNIER Evan** né le 11 septembre 2017
- **SCHWEITZER Lou** née le 11 septembre 2017
- **BERTIN MULLER Clément** né le 27 septembre 2017
- **KISTER MARCOVIC Quentin** né le 11 octobre 2017

MARIAGES

- **ROMANAZZI Vincent** et **DUVERNEUIL Lucille** le 12 août 2017
- **PAPO Michel** et **MANGIN Elodie** le 19 août 2017
- **CHABRY Jean** et **HEYDENS Sandra** le 26 août 2017
- **BENOFFI Pierre** et **WOJCIK Elodie** le 9 septembre 2017
- **ASSRIR Farida** et **LAHOUCINE Sofiane** le 9 septembre 2017
- **NOLIN Christophe** et **DI GIUSTO Caroline** le 30 septembre 2017

DÉCÈS

- **LASCAR Guy** le 29 juin 2017
- **FREYBURGER épouse BOUVET Danielle** le 31 juillet 2017
- **HELG épouse CHARBONNEL Georgette** le 4 août 2017
- **LEBLOIS épouse DEBENEST Marie-Françoise** le 7 août 2017
- **TOURNEL Francis** le 8 août 2017
- **SEVRAIN épouse GRANDCLAUDE Nicole** le 12 août 2017
- **KLEINKLAUS Robert** le 16 août 2017
- **CHEVRIER veuve DELOR Josette** le 17 août 2017
- **LAID Ahmed** le 21 août 2017
- **POIRE Claude** le 24 août 2017
- **HALTER Gilberte** le 30 août 2017
- **HAQUENNE veuve DE PAOLI Monique** le 31 août 2017
- **MOY Bernard** le 5 septembre 2017
- **PEREIRA Auguste** le 6 septembre 2017
- **LAGARDE épouse LOEUILLET Mireille** le 10 septembre 2017
- **ERHOLT Jean** le 22 septembre 2017
- **REMY Pierre** le 30 septembre 2017
- **KLING veuve LAURIS Lily** le 6 octobre 2017
- **REMY veuve WALTER Michelle** le 9 octobre 2017
- **DROP Mariusz** le 11 octobre 2017
- **MENETRIER Eliane** le 16 octobre 2017
- **MICHEL Roland** le 19 octobre 2017
- **ARENDT veuve NICOLAS Simone** le 24 octobre 2017
- **SCHUTZE René** le 2 novembre 2017

INFOS PRATIQUES

MAIRIE

8 rue des Écoles - 57155 MARLY

Tél.: 03 87 63 23 38

Fax: 03 87 56 07 10

Site internet: www.marly57.fr

E-mail: info@marly57.fr

Horaires d'ouverture: du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h - Permanence état civil de 17h à 18h

Mairie annexe: 1 rue du XI^e régiment d'aviation,

Horaires d'ouverture: mercredis et vendredis

de 14h à 17h - Fermée les vacances scolaires

Tél.: 03 87 66 25 29

CCAS

8 rue des Écoles

Tél.: 03 87 63 01 99

Fax: 03 87 56 07 10

Responsable: Isabelle Paseck

POLICE MUNICIPALE

13 Place de Gaulle

Tél.: 03 87 64 80 17

Fax: 03 87 32 56 68

E-mail: police-marly57@orange.fr

Tél. police nationale

de Montigny-lès-Metz: 03 54 48 83 30

Tél. hôtel de police de Metz:

03 87 16 17 17 (24h/24)

Police secours: composer le 17

HALTE-GARDERIE LA MAISON DES LOUPIOTS

1 rue de Bretagne

Tél.: 03 87 62 69 61

Horaires d'ouverture: du lundi au vendredi de 7h30 à 18h30

Directrice: Sabine Perrin

CENTRE SOCIO-CULTUREL LA LOUVIÈRE

54 rue de la Croix St-Joseph

Tél.: 03 87 62 35 84

Fax: 03 87 50 37 32

E-mail: secretariat@cscclalouvre.fr

Horaires d'ouverture: du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h30

Directrice: Aline Dehondt

BIBLIOTHÈQUE

CSC La Louvière - 54 rue de la Croix St-Joseph

Tél.: 03 87 62 39 52

Site internet: <http://bibliothequemarly57.over-blog.fr>

E-mail: bibliotheque@marly57.fr

Horaires d'ouverture: mardi de 15h à 18h, mercredi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h, jeudi de 15h à 18h, vendredi de 15h à 19h et le samedi de 14h à 17h

Responsable: Julie Daniel

CONSERVATOIRE MUNICIPAL

Château Henrion - 39 rue de Metz

Fax: 03 87 57 15 03

Tél.: 03 87 66 97 38 (musique)

Tél.: 03 87 20 01 24 (danse)

E-mail: conservatoire.marly57@wanadoo.fr

Directeur: Ferdinand Bistocchi

CONSOOTHÈQUE CLCV MARLY & ENVIRONS

CSC La Louvière, entrée c

Tél.: 03 87 63 72 41

E-mail: clcvmarly@gmail.com

Site internet: www.clcv.org

Horaires d'ouverture: vendredi de 15h à 17h

CINÉMA MARLYMAGES

39 rue de Metz

Tél.: 03 87 63 09 36

Fax: 03 87 57 55 89

Site internet: www.marlymages.org

NEC

1 avenue du Long Prey

Tél.: 03 87 63 23 38

E-mail: v.bauer@marly57.fr

Site internet: www.lenecmarly.fr



DÉCEMBRE

Samedi 2 décembre, 14h

Samedi 2 décembre, 20h15

Dimanche 3 décembre, de 14h à 17h

Mardi 5 décembre, de 16h à 19h30

Mercredi 6 décembre, de 9h à 18h

Samedi 9 décembre

Samedi 9 et dimanche 10 décembre

Dimanche 10 décembre, 11h et 14h30

Mardi 19 décembre

Zumbathon kids *Cosec*

Grande soirée caritative au profit du Téléthon *NEC*

Zumbathon *NEC*

Collecte de sang *CSC La Louvière*

Bourse sport maroquinerie bijoux fantaisie *CSC La Louvière*

St Nicolas *Rues de Marly et Nec*

Concours en salle de tir à l'arc *Gymnase André Citroën*

Masha et Michka. *NEC*

Conseil municipal *Mairie*

JANVIER

**Vendredi 5 et samedi 6 janvier, 20h,
dimanche 7 janvier, 16h**

Dimanche 14 janvier, 10h

Dimanche 21 janvier, 12h

Jedi 25 janvier, 20h

Dimanche 28 janvier, 10h

Dimanche 28 janvier, 11h et 14h30

Concerts des vœux du maire *NEC*

Assemblée générale de l'AAPMA le Brochet. *CSC La Louvière*

Repas des anciens *NEC*

Jean-Marie Bigard. *NEC*

Assemblée générale du Club philatélique *CSC La Louvière*

Petit ours brun. *NEC*

FÉVRIER

Vendredi 9 février, 18h30

Samedi 10 février, 20h

Samedi 17 février, 17h

Mercredi 21 février, 20h

Vendredi 23 février, 19h

Du lundi 26 février au vendredi 9 mars

Assemblée générale du Danse sportive club de Marly *CSC La Louvière*

Bohemian Dust *NEC*

Assemblée générale spéciale et fête des 40 ans de la CLCV *CSC La Louvière*

Roch Voisine *NEC*

Loto de l'ACL. *CSC La Louvière*

Centre aéré. *CSC La Louvière*

MARS

Mercredi 14 et jeudi 15 mars

Dimanche 18 mars, à partir de 9h

Lundi 19 mars

Samedi 24 mars, de 8h45 à 12h

Samedi 24 mars, 20h30

Bourse aux vêtements printemps été. *CSC La Louvière*

Bourse aux poissons. *NEC*

Commémoration du Cessez le feu de la guerre d'Algérie. *Monuments aux morts*

Séance exceptionnelle de hatha yoga *CSC La Louvière*

Concert de printemps *NEC*

AVRIL

Mardi 3 avril, 19h

Samedi 14 avril, 20h

Mardi 17 avril, 20h

Dimanche 22 avril, 18h

Du lundi 23 avril au vendredi 4 mai

Samedi 28 et dimanche 29 avril

Le Petit chaperon rouge, Conte musical. *NEC*

Jean-Pax Méfret *NEC*

Robert Charlebois *NEC*

Dany Brillant *NEC*

Centre aéré. *CSC la Louvière*

Une rose un espoir *Rues de Marly*